

ÍNDICE

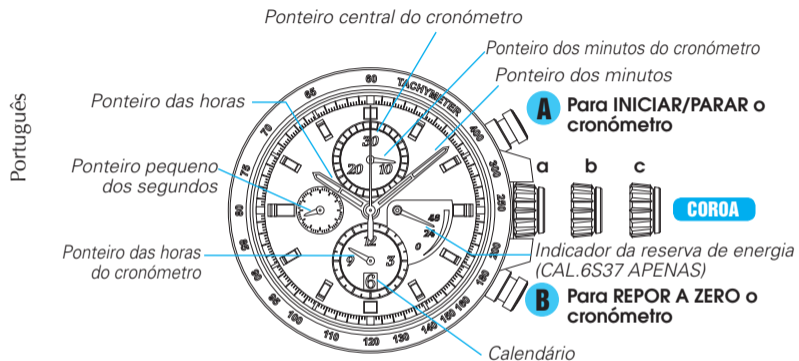
	Página
CARACTERÍSTICAS DE UM RELÓGIO MECÂNICO	151
NOMES DAS PEÇAS	152
MODO DE USAR	154
COMO ACERTAR A HORA E O DIA DO MÊS	156
COMO USAR O CRONÓMETRO	159
TAQUÍMETRO (PARA MODELOS COM ESCALA DE TAQUÍMETRO)	162
TELÉMETRO	164
COMO LER O INDICADOR DA RESERVA DE ENERGIA	166
PARA CONSERVAR A QUALIDADE DO SEU RELÓGIO	168
LUGARES ONDE GUARDAR O RELÓGIO	173
NOTAS SOBRE A INSPECÇÃO	174
NOTAS SOBRE A GARANTIA E A REPARAÇÃO	174
LOCALIZAÇÃO E CORRECÇÃO DE AVARIAS	175
PRECISÃO DOS RELÓGIOS MECÂNICOS	176
ESPECIFICAÇÕES	178

SEIKO CAL. 6S28/6S37

CARACTERÍSTICAS DE UM RELÓGIO MECÂNICO (tipo de corda automática)

- Este relógio mecânico funciona utilizando a energia proveniente de uma mola principal.
- Se o relógio estiver completamente parado, gire a coroa cerca de 20 vezes manualmente para enrolar a mola principal a fim de pôr o relógio a funcionar.
- Enquanto o avanço/atraso de um relógio de quartzo é indicado com base na média mensal ou anual, a precisão de um relógio mecânico é normalmente indicada pela média diária (avanço/atraso por dia).
- A precisão normal de uso de um relógio mecânico varia segundo as condições de uso (período de tempo que o relógio é usado no pulso, temperatura ambiental, movimento da mão e estado de enrolamento da mola principal).
- Quando o relógio é afectado por um forte magnetismo, adianta ou atrasa temporariamente. Se o relógio se enfrenta com um campo magnético forte, as peças do relógio poderão ficar magnetizadas. Neste caso, é necessário fazer reparações tais como a remoção do magnetismo.

NOMES DAS PEÇAS

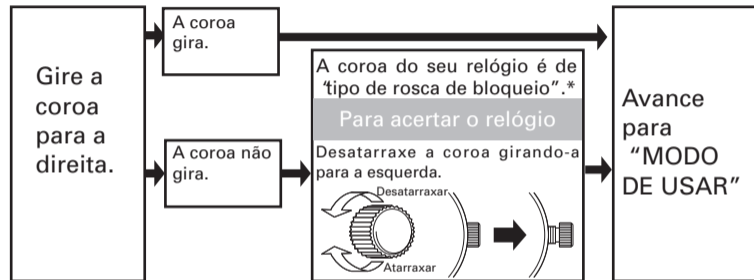


COROA

- a) Posição normal: enrolamento da mola principal (operação manual)
b) Posição de primeiro clique: acerto do dia do mês
c) Posição de segundo clique: acerto da hora

* A posição ou design dos mostradores podem diferir segundo o modelo.

● Verifique o tipo de coroa do seu relógio



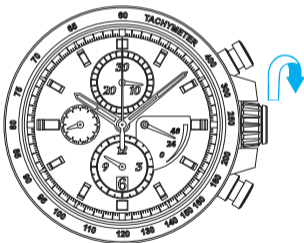
- * Se o seu relógio possui uma coroa de rosca de bloqueio, a coroa aparafusará para dentro da caixa do relógio para uma protecção adicionalada.
- Depois de concluídos todos os ajustes do relógio, atarraxe a coroa para dentro novamente girando-a para a direita enquanto a pressiona.
 - Se a coroa se mostrar demasiado perra para atarraxar, gire-a uma vez para a esquerda e depois volte a tentar.
 - Não tente atarraxá-la à força pois poderá danificar os sulcos da coroa.

MODO DE USAR

Este é um relógio automático dotado de um mecanismo de corda manual.

- Quando o relógio é usado no pulso, o movimento do braço do utente enrola a mola principal do relógio.
- Se o seu relógio está completamente parado, é recomendável que você enrole manualmente a mola principal girando a coroa.

● Como enrolar manualmente a mola principal girando a coroa



1. Gire a coroa para a direita lentamente (na direcção das 12 horas) para enrolar a mola principal.

* Se girar a coroa para a esquerda (direcção das 6 horas) a mola principal não é enrolada.

2. Continue a girar a coroa até a mola principal ficar enrolada suficientemente. O ponteiro pequeno dos segundos começa a mover-se.
3. Acerte a hora e o dia do mês antes de pôr o relógio no pulso.

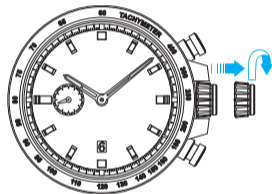
- * Não há necessidade de girar mais a coroa quando a mola principal estiver completamente enrolada. A coroa, porém, pode ser girada sem danificar o mecanismo do relógio.
- * Uma vez que o relógio tenha a corda completa, funcionará durante cerca de 50 horas. Contudo, quando o cronómetro for usado continuamente durante um certo período de tempo, o relógio poderá não atingir as 50 horas.
- * Se o relógio for usado sem ter corda completa, isso pode resultar no adiantamento ou atraso do relógio. Para evitar isto, use o relógio durante mais de 8 horas por dia. Se o relógio for usado sem ser no pulso (sobre a secretária como um relógio de mesa, por exemplo), não se esqueça de lhe dar corda completa todos os dias numa hora determinada.
- * Se o relógio parou com a mola principal desenrolada, o enrolamento da mola principal com a coroa não fará trabalhar o relógio imediatamente. A razão é porque a torção (força) da mola principal é pequena no início do enrolamento devido às características dos relógios mecânicos. O ponteiro pequeno dos segundos começa a mover-se quando se atinge um certo grau de torção forte depois de enrolada a mola principal. Contudo, oscilando o relógio no movimento de vai vem do braço pode pôr a funcionar o relógio mais cedo.

COMO ACERTAR A HORA E O DIA DO MÊS

- Verifique se o relógio está a funcionar, e então acerte a hora e o dia do mês.
- O relógio está munido de uma função do dia do mês e está concebido de forma que o dia do mês mude uma vez em cada 24 horas. O dia do mês muda por volta das 12 horas à meia-noite. Se o período AM/PM não estiver regulado correctamente, o dia do mês mudará por volta das 12 horas ao meio-dia .

1. Puxe a coroa para o primeiro clique. (O ponteiro pequeno dos segundos continua a mover-se e a precisão do relógio fica ilesa).
2. O dia do mês pode ser acertado girando a coroa para a direita. Gire-a até aparecer o dia do mês do dia anterior.

Ex.) Se hoje for o sexto dia do mês, primeiro acerte o dia em "5" girando a coroa para a direita.



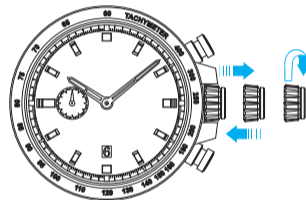
CUIDADO

- Não acerte o dia do mês entre as 8h da noite e as 2h da manhã. Se o fizer, o dia do mês poderá não mudar correctamente para o dia seguinte ou surgir uma avaria no relógio.

3. Puxe a coroa para o segundo clique quando o ponteiro pequeno dos segundos estiver na posição das 12 horas. (O ponteiro pequeno dos segundos para imediatamente).

Gire a coroa para avançar os ponteiros até o dia do mês mudar para o dia seguinte. A hora está agora fixada no período a.m. (manhã). Avance os ponteiros para acertar a hora correcta.

4. Empurre a coroa de volta à sua posição normal em conformidade com um sinal horário.



CUIDADO

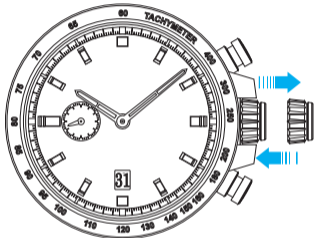
- O mecanismo dos relógios mecânicos é diferente do dos relógios de quartzo. Ao acertar a hora, assegure-se de atrasar o ponteiros dos minutos um pouco em relação à hora desejada e depois avance-o para o tempo exacto.

● Ajustamento do dia do mês no início do mês

É necessário ajustar o dia do mês no primeiro dia depois de um mês com menos de 31 dias.

Ex.) Para ajustar o dia do mês no período a.m. (manhã) no primeiro dia de um mês a seguir a um mês de 30 dias.

1. O relógio exibe "31" em vez de "1". Puxe a coroa para o primeiro clique.
2. Gire a coroa para fixar o dia em "1" e depois empurre a coroa de volta à sua posição normal.



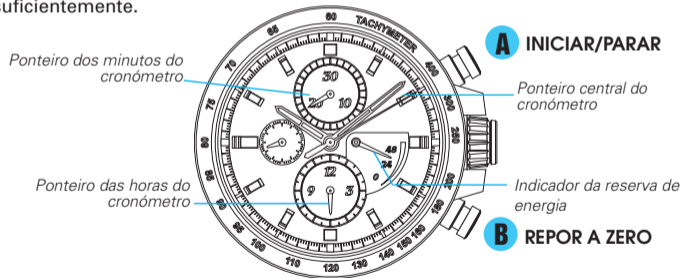
CUIDADO

- Não acerte o dia do mês entre as 8h da noite e as 2h da manhã. Se o fizer, o dia do mês poderá não mudar correctamente para o dia seguinte ou surgir uma avaria no relógio.

COMO USAR O CRONÓMETRO

Este relógio está munido de uma função de cronómetro que pode contar até 12 horas.

- Um cronógrafo refere-se a um relógio que possui uma função de cronómetro em aditamento a uma função de indicação horária.
- Antes de usar o cronómetro, assegure-se de que o ponteiro central do cronómetro está a apontar para a posição 0. Se não estiver a apontar para a posição 0, pressione o Botão B para corrigir a posição do ponteiro central do cronómetro.
- Antes de usar o cronómetro, veja bem se a mola principal está enrolada suficientemente.

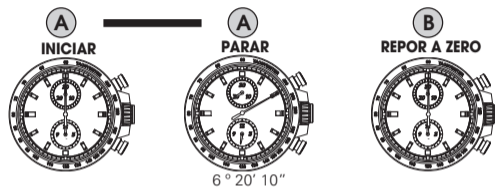


Indicação da hora corrente: 10 horas 8 minutos e 42 segundos

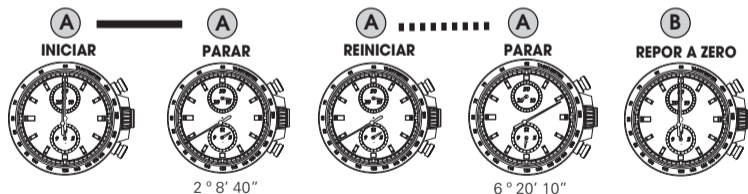
Indicação do tempo do cronómetro: 6 horas 20 minutos e 10 segundos

OPERAÇÃO DO CRONÓMETRO

<CRONOMETRAGEM SIMPLES>



<CRONOMETRAGEM MÚLTIPLA ACUMULADA>



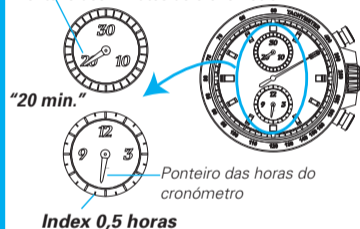
* O reiniciar e parar do cronómetro podem ser repetidos pressionando o Botão A.

Como ler o ponteiro dos minutos do cronómetro

O ponteiro dos minutos do cronómetro faz uma rotação completa em 30 minutos. A indicação correcta do ponteiro dos minutos do cronómetro é determinada em conexão com a posição do ponteiro das horas do cronómetro.

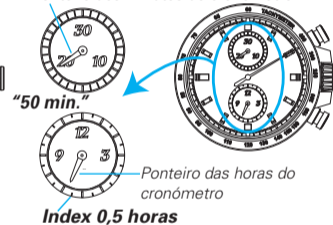
<Entre 0 e 29 minutos>

Ponteiro dos minutos do cronómetro



<Entre 30 e 59 minutos>

Ponteiro dos minutos do cronómetro



Quando o ponteiro das horas do cronómetro está a apontar para uma posição antes de uma indicação curta (índice 0,5 horas), leia os minutos que o ponteiro dos minutos do cronómetro indica. No caso ilustrado acima, o tempo de medição deve ler-se "6 horas 20 minutos e 10 segundos".

Quando o ponteiro das horas do cronómetro aponta para uma posição depois de um índice curto (índice 0,5 horas), deve acrescentar-se 30 minutos aos minutos indicados pelo ponteiro dos minutos do cronómetro. No caso ilustrado acima, o tempo medido deve ler-se "6 horas 50 minutos e 10 segundos".

TAQUÍMETRO (para modelos com escala de taquímetro)

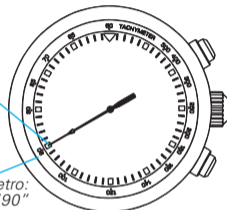
PARA MEDIR A VELOCIDADE HORÁRIA MÉDIA DE UM VEÍCULO

- 1 Utilize o cronómetro para determinar quantos segundos leva para andar 1 km ou 1 milha.
- 2 A escala do taquímetro indicada pelo ponteiro de segundos do CRONÓMETRO fornece a velocidade média por hora.

Ex. 1

Ponteiro de segundos do CRONÓMETRO: 40 segundos.

Escala do taquímetro: "90"



"90" (número da escala do taquímetro)
x 1 (km ou milha) = 90 km/h ou mph

- A escala do taquímetro só pode ser usada quando o tempo requerido for inferior a 60 segundos.

Ex.2: Se a distância a medir for alargada para 2 km ou milhas ou encurtada para 0,5 km ou milhas e o ponteiro de segundos do CRONÓMETRO indicar "90" na escala do taquímetro:

"90" (número da escala do taquímetro) x 2 (km ou milhas) = 180 km/h ou mph

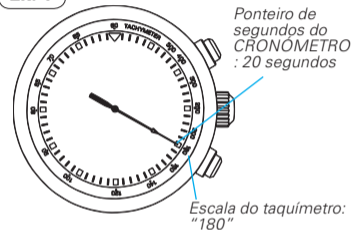
"90" (número da escala do taquímetro) x 0,5 (km ou milha) = 45 km/h ou mph

PARA MEDIR O RITMO HORÁRIO DE OPERAÇÕES

- 1 Utilize o cronómetro para medir o tempo requerido para completar 1 trabalho.

Ex. 1

- 2 A escala do taquímetro indicada pelo ponteiro de segundos do CRONÓMETRO fornece o número médio de trabalhos realizados por hora.



Ponteiro de segundos do CRONÓMETRO: 20 segundos

Escala do taquímetro: "180"

"180" (número da escala do taquímetro)
x 1 trabalho = 180 trabalhos/hora

Ex. 2: Se forem completados 15 trabalhos em 20 segundos:

"180" (número da escala do taquímetro) x 15 trabalhos = 2700 trabalhos/hora

TELÉMETRO

(para modelos com escala de telémetro)

- O telémetro é capaz de proporcionar uma indicação aproximada da distância a uma fonte de luz e de som.
- O telémetro indica a distância do seu local actual ao objecto que emite luz e som. Por exemplo, ele pode indicar a distância ao local onde um relâmpago caiu medindo o tempo decorrido entre o momento que se vê o raio de luz e o momento em que se ouve o som.
- O raio de luz do relâmpago chega até você quase que instantaneamente, enquanto o som viaja a uma velocidade de 0,33 km/segundo. A distância à fonte de luz e som pode ser calculada com base nesta diferença.
- A escala do telémetro é graduada assumindo-se que o som viaja à velocidade de 1 km em 3 segundos.*

*Sob condições de temperatura de 20°C (68°F).



CUIDADO

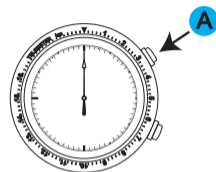
O telémetro fornece somente uma indicação aproximada da distância ao local onde o relâmpago caiu, e assim sendo, a indicação não deve ser usada como guia para evitar perigo de relâmpagos. Deve-se também notar que a velocidade do som difere dependendo da temperatura do ar por onde passa.

COMO USAR O TELÉMETRO

Antes de começar, certifique-se que o cronómetro foi repostado a zero.

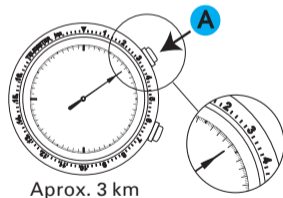
INICIAR

(Luz do relâmpago)



PARAR

(Som do trovão)



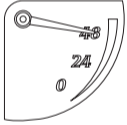
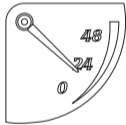
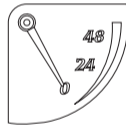
Aprox. 3 km

- 1 Pressione o botão A para pôr o cronómetro a contar tão logo se veja a luz do relâmpago.
- 2 Quando ouvir o som do trovão, pressione o botão A para parar o cronómetro.
- 3 Leia a escala do telémetro para que aponte o ponteiro de segundos do CRONÓMETRO.

- A escala do telémetro pode ser usada somente quando o tempo medido for menor que 60 segundos.

COMO LER O INDICADOR DA RESERVA DE ENERGIA (CAL.6S37 APENAS)

- O indicador da reserva de energia permite-lhe saber o estado de enrolamento da mola principal.
- Antes de tirar o relógio do pulso, observe o indicador da reserva de energia e verifique se o relógio tem energia armazenada suficiente para continuar a funcionar até à vez seguinte que o vai usar. Se necessário, enrole a mola principal. (Para evitar que o relógio pare, enrole a mola principal até armazenar o excesso de energia que permita ao relógio trabalhar por um tempo extra).

Indicador da Reserva de Energia			
Estado de enrolamento da mola principal	Completamente enrolada	Meio enrolada	Desenrolada
Número de horas que o relógio pode trabalhar	50 horas aproximadamente	20 horas aproximadamente	O relógio ou pára ou vai deixar de trabalhar.

* A posição ou design dos mostradores podem diferir segundo o modelo.

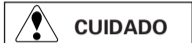
- Quando a mola principal está completamente enrolada, a coroa pode continuar a girar, ou a mola principal pode enrolar sem danificar-se a si própria. A mola principal do relógio emprega um mecanismo resvalante, um mecanismo específico dos relógios automáticos, que impede o enrolamento excessivo da mola principal.

● Observações sobre o mecanismo automático da mola principal

A mola principal do relógio fica completamente enrolada quando o relógio for usado doze horas durante três a cinco dias consecutivos. Contudo, o estado de enrolamento da mola principal pode variar segundo as condições reais de uso, como seja o número de horas que o utente usa o relógio ou a amplitude do movimento enquanto o usa. É recomendável observar o indicador da reserva de energia para verificar o nível da energia restante do seu relógio.

- No caso de usar o relógio durante um curto período de tempo cada dia, observe o indicador da reserva de energia para verificar o nível da energia restante. Se for necessário, enrole manualmente a mola principal.

PARA CONSERVAR A QUALIDADE DO SEU RELÓGIO



● **CUIDADO A TER COM O RELÓGIO**

- A caixa e a correia contactam directamente com a pele. Mantenha a caixa e a correia sempre limpas. Isto contribuirá para prolongar a vida do relógio e reduz o risco de irritações da pele.
- Quando tirar o relógio do pulso, limpe a humidade, o suor ou a sujidade com um pano macio o mais cedo possível. Isto contribuirá para uma maior longevidade da caixa, da correia e da junta de empanque.

<Pulseira de couro>

- Remova suavemente a humidade usando um pano seco macio. Não raspe o couro, pois isto poderá causar desgaste ou descoloração.

<Bracelete metálica>

- Para manter a bracelete limpa, use uma escova de dentes macia embebida em água limpa ou ensaboada. Tome cuidado para não deixar cair água na caixa.



● **EXANTEMA E REACÇÃO ALÉRGICA**

- Ajuste a correia de modo a deixar uma pequena folga em volta do pulso para assegurar uma passagem de ar adequada.
- O contacto prolongado e/ou repetido com a correia pode causar irritação da pele ou dermatite àqueles que sejam sensíveis.
- Causas possíveis de dermatite
 - Reacção alérgica a metais ou couros.
 - Ferrugem, contaminação ou perspiração acumuladas na caixa do relógio ou na correia.
- Se mostrar quaisquer sintomas de alergia ou de irritação da pele, pare imediatamente de usar o relógio e consulte o médico.

● **À PROVA DE ÁGUA**



● **Não resistente à água**

Se não estiver gravado “WATER RESISTANT” na parte posterior da caixa, o seu relógio não é à prova de água, e nesse caso tome cuidado para não o deixar molhar, pois a água pode danificar o movimento. Se, contudo, o relógio se molhar, sugerimos-lhe que o mande revisar no vendedor onde o comprou ou no seu CENTRO DE ASSISTÊNCIA.



● **Resistência à água (3 bares)**

Se estiver gravado "WATER RESISTANT" na parte posterior da caixa, o seu relógio está concebido e fabricado para suportar até 3 bares, tais como o contacto accidental com salpicos de água ou de chuva, mas não está concebido para ser usado durante a natação ou em mergulhos.



● **Resistência à água (5 bares)***

Se estiver gravado "WATER RESISTANT 5 BAR" na parte posterior da caixa, o seu relógio está concebido e fabricado para suportar até 5 bares e é adequado para ser usado durante a natação, em exercícios de iate e durante o duche.



● **Resistência à água (10 bares/15 bares/20 bares)***

Se estiver gravado "WATER RESISTANT 10 BAR", "WATER RESISTANT 15 BAR", ou "WATER RESISTANT 20 BAR" na parte posterior da caixa, o seu relógio está concebido e fabricado para suportar até 10 bares/15 bares/20 bares, respectivamente, e é adequado para ser usado enquanto toma banho ou em mergulhos de pouca profundidade, mas não para mergulhos com escafandro (scuba diving). Nos mergulhos com escafandro, recomendamos-lhe que use o relógio do Mergulhador SEIKO.

* *Antes de usar na água um relógio à prova de água a 5, 10, 15 ou 20 bares, assegure-se de que a coroa esteja completamente metida para dentro. Não opere a coroa quando o relógio está molhado ou na água. Se tiver sido usado em água salgada, passe-o por água limpa e seque-o completamente.*

* *Ao tomar um duche usando no pulso um relógio resistente à água a 5 bares, ou ao tomar banho de banheira usando no pulso um relógio resistente à água a 10, 15 ou 20 bares, observe sem falta os seguintes pontos:*

- *Não opere a coroa quando o relógio estiver molhado com água ensaboada ou champô.*
- *Se se deixar o relógio em água morna, poderá surgir um ligeiro adiantamento ou atraso da hora. Este estado, contudo, será corrigido quando o relógio retornar à temperatura normal.*

NOTA:

A pressão em bares é uma pressão de ensaio e não deve ser considerada como correspondente à profundidade de um mergulho real visto os movimentos de natação tenderem a aumentar a pressão numa certa profundidade. Deve tomar-se cuidado também ao mergulhar na água com o relógio.

PRECAUÇÕES AO USAR O RELÓGIO

- Tome cuidado quando segura um bebé ou uma criança de tenra idade tendo o relógio no pulso, pois o bebé ou a criança podem ferir-se ou manifestar uma reacção alérgica originada pelo contacto directo com o relógio.
- Evite choques excessivos como o deixá-lo cair ou riscá-lo contra superfícies duras ou praticar desportos dinâmicos, o que poderão causar avarias temporárias.
- Há possibilidade de ferimento causado pelo uso do relógio no pulso, sobretudo se você cair ou chocar contra outras pessoas ou objectos.

LUMIBRITE™

LumiBrite é uma tinta luminosa recentemente desenvolvida que é completamente inofensiva ao ser humano e à natureza, não contendo materiais nocivos como as substâncias radioactivas.

LumiBrite absorve a energia da luz solar ou de uma luz artificial num pequeno espaço de tempo e armazena-a para emitir luz no escuro. Por exemplo, se exposta a uma luz de mais de 500 lux durante 10 minutos aproximadamente, LumiBrite pode emitir luz durante 5 a 8 horas.

Queira notar, contudo, que, uma vez que LumiBrite emite a luz que armazena, o nível de luminância da luz diminui gradualmente com o passar do tempo. A duração da luz emitida pode diferir também ligeiramente dependendo de certos factores como a claridade do lugar onde o relógio é exposto à luz e a distância desde a fonte de luz até ao relógio.

Quando mergulhar em água escura, LumiBrite poderá não emitir luz a não ser que tenha absorvido e armazenado luz suficientemente.

Por isso, antes de mergulhar, exponha o relógio à luz nas condições especificadas a seguir, de modo a absorver e armazenar a energia luminosa completamente. Caso contrário, use o relógio juntamente com uma lanterna eléctrica subaquática.

< Dados referenciais sobre a luminância >

- (A) Luz solar
[Bom tempo]: 100.000 lux [Tempo nublado]: 10.000 lux
- (B) Interior (Junto à janela durante o dia)
[Bom tempo]: mais de 3.000 lux [Tempo nublado]: 1.000 a 3.000 lux
[Tempo chuvoso]: menos de 1.000 lux
- (C) Aparelho de iluminação (luz fluorescente de 40 watts durante o dia)
[Distância até ao relógio: 1 m]: 1.000 lux
[Distância até ao relógio: 3 m]: 500 lux (luminância da sala média)
[Distância até ao relógio: 4 m]: 250 lux

* "LUMIBRITE" uma marca comercial da SEIKO HOLDINGS CORPORATION.

LUGARES ONDE GUARDAR O RELÓGIO

- Não deixe o relógio num lugar onde a temperatura desça abaixo de 5°C (41 °F) ou suba acima de 35 °C (95 °F) durante um período longo.
- Não deixe o relógio num lugar onde seja sujeito a forte magnetismo (por exemplo, próximo de aparelhos de TV, alto-falantes ou colares magnéticos) ou a electricidade estática.
- Não deixe o relógio onde haja vibrações fortes.
- Não deixe o relógio em lugares poeirentos.
- Não exponha o relógio a substâncias químicas ou gases.
(Ex.: Solventes orgânicos como a benzina e os diluentes, a gasolina, o verniz das unhas, os sprays cosméticos, os detergentes, os adesivos, o mercúrio e a solução antisséptica de iodo).
- Não deixe o relógio em contacto directo com a água de fontes termais.

NOTAS SOBRE A INSPECÇÃO

- O relógio é um aparelho de precisão com grande quantidade de peças móveis lubrificadas com óleos especiais. Se essas peças estiverem com falta de óleo ou ficarem gastas, o relógio poderá atrasar-se ou deixar de funcionar. Num caso desses, mande revisar o relógio.

NOTAS SOBRE A GARANTIA E A REPARAÇÃO

- Contacte o revendedor onde comprou o relógio ou um CENTRO DE ASSISTÊNCIA DO CLIENTE SEIKO para reparação e revisão.
- Para usufruir dos serviços de reparação apresente o certificado de garantia dentro do período garantido.
- A cobertura da garantia encontra-se no certificado de garantia. Leia-o cuidadosamente e guarde-o consigo.

LOCALIZAÇÃO E CORRECÇÃO DE AVARIAS

Problema	Causas possíveis	Soluções
O relógio deixa de funcionar.	Foi consumida a energia fornecida pela mola principal.	Gire a coroa ou oscile o relógio para lhe dar corda. O relógio começará a funcionar. Se não começar, consulte o revendedor onde comprou o relógio.
Apesar de usar o relógio no pulso todos os dias, pára de funcionar cedo.	O período de tempo em que o relógio é usado no pulso é curto, ou o movimento do braço é pequeno.	Use o relógio no pulso por um período de tempo mais longo, ou ao tirar o relógio, gire a coroa para enrolar a mola principal.
O relógio adianta ou atrasa temporariamente.	O relógio foi deixado em temperaturas extremamente elevadas ou baixas durante um tempo longo.	Retomará a precisão normal quando o relógio retornar à temperatura normal.
	O relógio foi posto em contacto com um campo magnético.	Retomará a precisão normal quando o relógio for afastado da fonte magnética. Se este estado persistir, então consulte o revendedor onde comprou o relógio.
	Deixou cair o relógio, deixou batê-lo contra superfícies duras, ou usou-o enquanto praticava desportos dinâmicos. O relógio foi exposto a vibrações fortes.	Não retoma a precisão normal. Consulte o revendedor onde comprou o relógio.
	O relógio não foi revisado há mais de 3 anos.	Consulte o revendedor onde comprou o relógio.

Problema	Causas possíveis	Soluções
O dia do mês muda ao meio dia (12 h).	AM/PM não está fixado correctamente.	Avance os ponteiros 12 horas.
O vidro está embaciado e o embaciamento persiste por um tempo longo.	Entrou água no relógio devido ao deterioramento da junta de empanque, etc.	Consulte o revendedor onde comprou o relógio.
O ponteiro dos minutos do cronómetro e o ponteiro das horas do cronómetro movem-se enquanto se acerta o relógio pela hora actual.	O acerto horário é feito enquanto o cronómetro está a funcionar.	Empurre a coroa para devolvê-la à sua posição normal. E a seguir, pare e reponha a zero o cronómetro. Após isso, se desejar acertar a hora, siga os procedimentos indicados na secção "COMO ACERTAR A HORA E O DIA DO MÊS" deste livreto.

• Para a solução de outras avarias que não estejam na lista, contacte o revendedor onde comprou o relógio.

PRECISÃO DOS RELÓGIOS MECÂNICOS

- A precisão dos relógios mecânicos é indicada pelas médias diárias de uma semana ou coisa assim.
- A precisão dos relógios mecânicos poderá não enquadrar-se na gama da precisão de tempo especificada por causa do avanço/atraso devido às condições de uso, como, por exemplo, a duração do tempo em que o relógio é usado no pulso, o movimento do braço, o enrolamento completo ou não da mola principal, etc.

- Os componentes básicos nos relógios mecânicos são feitos de metais, que expandem ou contraem dependendo das temperaturas devido às propriedades dos metais. Isto afecta a precisão dos relógios. Os relógios mecânicos têm tendência para atrasar em temperaturas elevadas e têm tendência para adiantar em temperaturas baixas.
- A fim de melhorar a precisão, é importante fornecer energia regularmente à balança que controla a velocidade das engrenagens. A força accionadora da mola principal que impulsiona os relógios mecânicos varia entre quando completamente enrolada e imediatamente antes de ser desenrolada. À medida que a mola principal se desenrola, a força enfraquece.
Pode ser obtida uma precisão relativamente estável usando frequentemente o relógio no pulso no caso do tipo de corda automática, ou enrolando completamente a mola principal todos os dias numa hora determinada para movê-la regularmente no caso do tipo de corda mecânica.
- Quando afectado por um forte magnetismo do exterior, o relógio mecânico pode adiantar ou atrasar temporariamente. As peças do relógio podem ficar magnetizadas dependendo da amplitude do efeito. Num caso assim, consulte o revendedor onde comprou o relógio, pois o relógio requer reparação incluindo a desmagnetização.

ESPECIFICAÇÕES

Português

1 Características

Hora/Calendário	Ponteiros das horas, minutos e pequeno dos segundos O dia do mês é exibido em numerais
Cronómetro	Mede até 12 horas Ponteiros das horas do cronómetro, dos minutos do cronómetro e dos segundos do cronómetro.
Indicador da reserva de energia (Cal.6S37 apenas)	

2 Vibrações por hora 28,800

3 Avanço/atraso (média diária)

6S28	Entre +25 e -15 segundos na gama de temperaturas normais (entre 5 °C e 35 °C ou entre 41 °F e 95 °F)
6S37	Entre +15 e -10 segundos na gama de temperaturas normais (entre 5 °C e 35 °C ou entre 41 °F e 95 °F)

4 Tempo de funcionamento contínuo 50 horas aprox.

5 Sistema de accionamento Tipo de enrolamento automático com mecanismo de enrolamento manual

6 Rubis

6S28	34 rubis
6S37	40 rubis

- A precisão acima é ajustada na fábrica.
- Devido às características dos relógios mecânicos, a média diária real poderá não enquadrar na gama de precisão de tempo especificada acima dependendo das condições de uso, tais como a duração do tempo em que o relógio foi usado no pulso, a temperatura, o movimento do braço, e se a mola principal foi ou não enrolada completamente, etc.